

電力公司技術事宜首期顧問報告

受委任就兩間主要電力公司即中華電力公司及香港電燈公司發電的各項技術性事宜向政府提供意見的顧問公司 BURNS & ROE, INC., 在首期報告書中的結論說，兩間的電力公司的發電擴展計劃是有良好的工程學應用及正確的經濟判斷力為基礎。

根據顧問專家的意見，這些擴展計劃有足夠彈性，足以適應經濟情況上的各項轉變而不致有過度提供發電容量之虞。

政府發言人說，受委任的顧問專家在美國工程顧問界享有盛名，於去年三月以指定任務方式受聘向政府提供專業意見，為期三年。

顧問專家已於本年四月向政府提交首期報告書，有關各項結論和建議的一份摘要已於今日公佈。

在是次首項任務中，顧問專家受委評估兩間電力公司財政計劃的多項技術要點，包括兩間電力公司在估計發電容量的方法及其發電廠之類型、數目、規模及效率是否適當。

顧問公司除了結論認為兩間電力公司的擴充發電計劃策劃週全之外，並贊同兩間電力公司早於一九七零年代中期所作設置發電單位的決定。這些發電單位不僅可使用燃油，且可使用較廉宜的煤為燃料。這些可用兩類燃料的發電單位有些已安裝使用，並使到在燃料成本方面得到節省。

在政府積極鼓勵下，中華電力公司及香港電燈公司的供電系統已互相接駁，兩家電力公司及各用戶亦因此而獲益。

顧問專家結論，亦指出其他益處，其中為兩間電力公司供電系統之接駁設施，已使電力供應的可靠性提高，並使重大的資本開銷得以延遲進行。

顧問公司亦認為兩間電力公司的技術性計劃及表現，大致上均令人滿意。政府發言人說，政府已與兩間電力公司討論顧問公司的建議，而這些建議亦為電力公司所歡迎。

顧問公司即將被要求就發電的其他技術方面作出報告，例如提高對用戶的供電電壓，是否可行及適宜。

顧問專家的結論及建議的撮要，附於稿末。

（此處為模糊不清的倒置文字，內容難以辨識，疑似為另一頁或另一份文件的內容。）

顧問公司結論及建議撮要

以下為 BURNS & ROE, INC. 就兩間電力公司技術操作所作出第一份報告書內的結論和建議撮要：
(一) 顧問公司之職權列於顧問報告摘要附件甲。
(二) 用以估計發電容量及儲備需求的方法

結論

(甲) 兩間公司為確定系統可靠性及足夠性目標水平從而確定必需的儲備容量所採用的技術與經濟方程式，彼此一致，及一般而言，符合其他工業化國家同等的公用事業公司所採用的方程式；

(乙) 兩間電力公司的發電擴充計劃建立在良好的工程應用及健全的經濟判斷基礎上，且有足夠的彈性，可適應未來經濟情況的轉變而不致有過度提供發電容量之虞；

(丙) 香港電燈公司以往儲備容量水平較為偏高，大抵是由於香港電燈公司之系統小而孤立所致。自從香港電燈公司和中華電力公司於一九八一年採用互相接駁系統以來，香港電燈公司的儲備容量已減低至國際認可的水平；

(丁) 香港電燈公司在制訂其發電擴展計劃時，使用較高的被迫停電率（註一），（雖然這些計劃一般而言證明是對的）。

（註一）被迫停電率：假定發電單位在不指定期間無法應用。

建議

(甲) 兩間公司在使用以煤發電的單位所獲得的經驗後，檢討各項擴展計劃均以之為主要根據的失負荷概率指標（註二）；

(乙) 香港電燈公司亦在使用以煤發電的單位所獲得的經驗後，檢討該公司的假定強迫停電率。

（註二）失負荷概率指標：用戶需求超過發電容量的每年的日數或每年的小時數。

(二) 改善負荷因素及功率因素

結論

(甲) 改善負荷因素可能會導致減低對新發電廠的需求。兩間電力公司已採用數種程序，以改善其負荷因素，不過，沒有證據顯示，這些程序帶來重要的改善。

(乙) 至於改善功率因素，兩間電力公司正實施一些與電力供應業之認許做法相符合之程序。從技術觀點看來，可用以作進一步改善的方法甚少。

建議

(甲) 兩間公司尋求額外措施，以改善負荷因素，包括用戶教育及以價格釐定方法作為鼓勵；及

(乙) 兩間公司繼續積極尋求改善功率因素的計劃。

(三) 採用互相接駁設施

結論

(甲) 採用互相接駁設施已使電力公司及用戶得益，主要是其可以：

(一) 增加供電的可靠性；

(二) 為兩間電力公司節省資源。兩間公司現時已能維持較低運行儲備（註三）；

(三) 容許延遲對發電廠之資本開銷；

(四) 容許裝置較大之發電單位，帶來企業經營規模的經濟效益。

(乙) 採用互相接駁設施，可帶來更多之節省及操作益處，假如：

(一) 兩間電力公司能採用較佳之統籌計劃及操作方法；

(二) 使用此互相接駁設施，使兩個電力系統之電力能互相自由交流。

然而，另一次有關可行性的研究，需予進行，以斷定此種聯營操作的成本——包括所需新的資本投資——及加添採用互相接駁系統設施的利益，及其對用戶的影響。

(註三) 運行儲備：開動中發電單位維持最低的儲備容量。

建議

(甲) 研究互相接駁設施應否更廣泛地使用；及

(乙) 在長期而言，政府應考慮各項促進及參與兩間公司的互相接駁設施，以加速兩個系統的統一。

四 廠房規格

結論

(甲) 兩間公司於一九七〇年代中期所作出裝設以煤為主要燃料但仍能燒油的發電單位之決定，是明智的；

(乙) 兩間公司對發電單位的類型和規模之選擇，是以正確的工程學應用和經濟判斷作基礎；

(丙) 兩間公司裝設的發電廠的熱效率，比諸美國的燒煤廠房之效率更佳。

建議

- (甲) 兩間公司對正在操作及計劃中的發電單位繼續進行有系統的調查，以決定是否仍有機會改善其熱效率，雖然與其他工業國家供電機構所用的發電廠比較，兩公司的發電廠均毫不遜色；
- (乙) 基於成本利益原因，兩間公司考慮將目前用油發電的單位改為採用煤或含煤混合燃料；
- (丙) 兩間公司在適當之處確定其發電廠的設計是否適合基負荷循環（註四）程序及兩更輪值操作（註五），及決定這些程序應否採納；及
- (丁) 兩間公司檢查其發電廠的實際發電量是否超出設計容量，若然，在其擴展發電計劃內應包括此項差距。
- (註四) 基負荷循環：保持發電單位操作，但變換負荷，以配合系統需要。
- (註五) 兩更輪值操作：發電單位停止通宵及週末操作。

(五) 顧問專家的其他建議

摘要第四節亦有下列有關的建議：

- (甲) 政府對兩間公司的長遠計劃，進行更頻密的查核；
- (乙) 推行一項每年一次的標準報告表格，以確保所提交的資料一致，符合政府的要求；
- (丙) 政府應為用戶的利益計，檢討公司的燃料合約，同時考慮價格和供應上的可靠性；
- (丁) 研究增加用戶供電電壓之是否可行和適宜；
- (戊) 可能檢討管理電力供應和用戶設施水準的法例及公司規例。

小學課室圖書館教師訓練班

教育署為協助小學推行課室圖書館計劃，特別在本年九月至十一月期間為小學教師舉辦兩項性質相同的訓練班。

由教育署輔導視學處圖書館組安排舉行的訓練班，提供小學教師管理課室圖書館的基本知識，並介紹選擇書籍及設計有關活動的方法。

訓練班以粵語進行，上課地點在干諾道中一百一十一號永安中心九樓香港大學校外課程部。兩班均於九月十三日起開辦，至十一月三日止，一班於上午上課，另一班則於下午上課，每班上課八次。

參加訓練班不收費用，出席次數符合規定者可獲教育署發給聽講證明書。

由於名額有限，各校校長可推荐教師一人參加，並於九月七日前將報名表寄回香港銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署輔導視學處圖書館組高級督學。

若有查詢，可致電五十八三九二二五八與圖書館組聯絡。

香港與加拿大進行紡織品磋商

香港與加拿大將於明日（星期五）就本港根據現行（一九八二至一九八六年）港／加紡織品協議輸出紡織品前往加拿大一事，在本港進行磋商。

加拿大代表團將由特別貿易關係辦事處助理副部長史圖特率領，而本港代表團則由署理貿易署署長簡德倫率領。

是次磋商是應加拿大政府的要求而舉行的。會談將就加拿大政府聲稱影響該國紡織業的問題進行討論。根據現行協議，雙方政府都有權就任何因實施或執行協議而發生的事宜，要求進行磋商。

香港海關變遷與改進

香港海關總監莊敦賢今日（星期四）回顧海關在過去五年來的變遷及改進。

莊敦賢今日在新界崇德社午餐例會上致詞時指出，他來港就任海關總監，專責是為原是工商署一部份的海關進行改組。他說：「這不但是為配合當時海關的既有職責，也是因為按照估計，在未來數年間，社會對海關服務的需要，將會逐漸增加，為了應付這些需求，改組是迫切所需。」

改組的第一步是改變海關的結構，把外勤行動改為分區制管理，而日常行動的指揮職責，則大部份移交各區總指揮官負責。莊敦賢說：「我們在新劃分的區別內設立全新的組別，處理較輕微的毒品案件，濫用應課稅品等事務；並對付在本港迂迴曲折的海岸線及二百餘個小島上發生的不法行動。」

至於各區內較大的組別，例如葵涌貨運站、海港及機場等，亦進行內部改組，以便能更有效地管理，及應付日漸增加的旅客來往量及貨物運輸量。而在各區的總部內，各區總指揮官均有行政人員輔助，使他們能更有效率地履行新職務。

海關的中央總部亦進行徹底改組。莊敦賢說：「我們設立了新的員工行政組織，以處理人事及福利等問題。除了處理一般的人事工作外，這些行政組織並注意到是否有需要鼓勵舉辦工餘活動，例如體育項目或其他消閒節目。這些活動不但能促進員工之間的關係，令整個部門猶如一個大家庭般融洽，更可從而提高員工的士氣。除此之外，並加設了訓練主任的職位，專責職務發展的工作，以輔助大欖涌訓練學校原已十分傑出的訓練工作。」

莊敦賢並指出在多项改變之中，有兩項是最為重要的。其中一項是政務檢討局的成立。政務檢討局可以說是海關的「智囊團」，由富有經驗的人員組成，負責集中處理所有技術性問題，並且負責預先為未來作好計劃；此外，該組並有系統地進行實地視察，以確保部門內各組織除了保持良好的工作效率外，亦符合整體上統一的工作態度。

他說：「視察隊伍除負責視察職責外，並與每一階層的海關人員會晤，及向海關總監上達有關員工的任何問題及憂慮，包括有關工作上的問題或其他較私人的困難。這種傳達訊息的方法，不但有助於中央指揮，亦可令海關成為一個有人情味的部門，這點對一個部門的良好管理而言，是十分重要的。」

另一項重要的改變是兩支強大調查隊伍的成立：新的海關調查局負責處理重大的毒品案件，及其他賦稅、違禁品和相連事件有關的欺詐行為；而新成立的貿易管制部調查科則負責處理有關進出口簽證及配額方面的欺詐行為，及違反商品說明條例的各種罪行。

莊敦賢說：「經改組後，這兩個組別在執行職務方面均大有成就，證實了它們的存在極有價值，這些都已由它們經廣泛報導的成績顯示出來。」

他並說：「該些改組帶來許多人手編配上的變動，增加晉升的機會，更帶來行政方面的節約。」

他總括說：「海關經常與五十多個海外海關部門緊密合作，而我們的辦事效率及成就已使香港海關在這些海外海關部門當中奠定頗高的國際聲譽。本港海關於將來定會如過往一樣，履行我們對本港的責任。」

夏鼎基爵士巡視九龍城

位於九龍侯王道的九龍城舊街市，將會重新發展為一座兼有體育及街市設施的多種用途大廈。

夏鼎基爵士今（星期四）午前往九龍城區作兩小時巡視時，獲悉是項計劃。今日的行程是夏鼎基爵士以布政司身份所作的每週例行巡視的一部份，目的是了解各區和各部門的最新情形。

該座新大廈設有多個室內活動場地、壁球場、閱讀室、熟食攤檔及一個街市。

新大廈預期於一九八六年完成，將會讓現有街市的攤檔及附近的熟食攤檔遷入經營。該大廈是由市政局興建及管理。

夏鼎基爵士在港九政務署長苗禮善及九龍城政務專員李立新陪同下，登上嘉諾撒聖家書院天台俯覽西頭村全貌。去年該處曾進行清拆行動。

他獲悉今年稍後該處將進行第二次清拆，以便興建一個公園及方便將來擴闊買炳達道。是次清拆將有四千人需要安置。

夏鼎基爵士然後前往北帝街，會同民政司鍾逸傑巡視最近由九龍城區議會清理過的多條後巷。

該區有僭建物的後巷有二百多條，區議會已訂定計劃在未來數年加以清拆。

夏鼎基爵士並巡視土瓜灣多條私家街道。

他獲悉由於這些是私家街道，政府在提供各類公共服務，例如重鋪路面、移去棄置車輛及改善渠道時，頗感困難。

不過，政府已有計劃收回若干條私家街，改為公共街道，以便可以有較佳的維修及管理。

龐大居屋發展批約簽署

政府已批出一幅位於九龍灣面積達四萬五千四百八十平方米的土地予 TRIPROFIT ENTERPRISES LTD.，以進行本港歷來最大宗私人機構參與發展居者有其屋計劃的工程。

政府發言人今日宣佈說，TRIPROFIT 公司對該幅土地的標投價額為五億零九百萬元，是所接獲六份投標中標價最高的一份。

根據批地條件，發展商將須在三年內分三期提供五千九百個至六千一百個、面積由三十四平方米至五十五平方米的居屋單位。

TRIPROFIT ENTERPRISES LTD. 並須提供其他多項設施，其中包括：

- * 面積九千二百平方米的露天活動性康樂用地，並附有一個室內運動場；
- * 面積四千六百平方米的休憩性康樂用地；
- * 淨面積不超過八千一百平方米的商業性用地；
- * 一間或多間幼稚園，共設十三間課室；以及
- * 一間有一百個容額的託兒所。

發言人說，除了該筆可觀的地價外，根據批地條件，發展商並須要動用至少四億四千三百萬元在建築工程上。

他說：「由所接獲投標的數目，以及所涉及的巨額投資，不僅顯出發展商方面繼續對在本港投資的深切興趣，且顯出對本港前途有明顯的信心。」

該項批約今日正式由署理註冊總署署長馬培德與 TRIPROFIT ENTERPRISES LTD. 的羅康瑞簽署。

博康巴士總站劃為禁區

運輸署宣佈：由星期六（八月二十日）起，近沙田博康邨之五E號區內之新巴士總站將劃為禁區，除專利公共巴士及經當局書面特許者外，機動車輛一律禁止駛入該巴士總站。

清水灣禁止上落客貨區措施

運輸署宣佈：由星期六（八月二十日）上午十時起，現時每日廿四小時在清水灣道東行車道實施之禁止上落客貨限制區，將由清水灣道與龍翔道交界處以東約五十米處起，向東延長約一百米。

除專利巴士及經當局書面特許者外，機動車輛一律禁止在限制區內上落乘客或裝卸貨物。

署理政務司參觀林務工作營

署理政務司麥法誠今日（星期四）往西貢參觀三個由漁農處及教育署為六十位青少年舉辦的林務工作營，藉以了解營內的活動。

麥法誠在下午二時三十分抵達企嶺下郊野公園管理站。

麥氏抵達時，由青少年康樂活動統籌委員會主席區瑞倫、教育署副總督學譚清高及教育署體育組首席督學王煥璋及銘賢書院代表在場迎迓。

他隨即巡視營舍及各種設施，並與參加該項為期六天之林務營的導師及營友交談。

麥法誠繼而前往林務工作地點，觀看營友修剪料理植物、種植樹木、剪草及清理行人徑。

下午三時三十分左右，麥氏離開企嶺下，前赴大灘，參觀海下林務工作營營友進行康樂活動，該等活動係由營友自行組織，作為林務工作營其中一節。

麥法誠離開西貢前，曾在黃石碼頭稍作逗留，觀看北潭坳林務工作營營友享受釣魚的樂趣。麥氏約於下午四時結束行程。

青少年康樂活動統籌委員會今年夏天為政府高級官員安排一連串參觀活動，使他們有機會親自了解會方舉辦的暑期活動；而今次的參觀為本年的第二次。第一次參觀活動已於去周四進行，由署理港督夏鼎基爵士參觀北潭坳林務工作營及在赤柱舉行的青年音樂營。

這些暑期活動旨在鼓勵青少年發揮潛能、學習新知識，以及吸取服務社會之經驗。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：署理政務司參觀三個林務工作營之圖片，稍後會透過政府新聞處傳真機發放。